

GUIDE D' UTILISATION



LAIKA

CONSIGNES A CARACTERE GENERAL

• LE DEPART	3
• LA CONDUITE	3
• L' ARRET	3

UTILISATION ET ENTRETIEN

• CARROSSERIE	4
• FENETRES, VOLETS, MOUSTIQUAIRES	5
• LANTERNEAUX	6
• PORTES, CONTRE-PORTES ET GRILLES	7
• ESCALIER	8
1 MARCHES ELECTRIQUES	8
2 MARCHES MANUELLES	8
• INSTALLATION ELECTRIQUE	9
1 TABLEAU DE COMMANDES	9
2 TRANSFORMATEUR	10
3 BATTERIE DE SERVICE ET AUXILIAIRE	12
4 PRISE EXTERIEURE	12
• INSTALLATION GAZ	13
• INSTALLATION HIDRAULIQUE	14
1 POMPE	14
2 CHAUFFE-EAU	15
3 RESERVOIR EAU POTABLE	15
4 RESERVOIR EAUX USEES	16
5 RESERVOIR WC	16
• INSTALLATION DU CHAUFFAGE	20
1 TYPE "TRUMATIC"	20
2 TYPE "ATWOOD CONFORT 3"	20
• REFRIGERATEUR	21
• FOUR	21
• REVETEMENTS	21
• TRANSFORMATION JOUR/NUIT	22
• ACCESSOIRES	24
• INTERVENTIONS ET PIECES DETACHEES	24

ANNEXE A	INSTALLATION ELECTRIQUE CARAVANES
ANNEXE B	INSTALLATION ELECTRIQUE CAMPING-CARS

Laika Caravans S.p.A. décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages, anomalies et imperfections relevés sur le châssis. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel font référence aux véhicules Laika actuellement en production au moment de la publication du présent fascicule. Ayant une politique d'amélioration continue du produit, Laika se réserve le droit de modifier les données à n'importe quel moment sans préavis et sans que sa responsabilité puisse en être engagée.

LE DEPART

Avant de prendre le départ, nous vous recommandons de :

- relever les éventuels verrins de stationnement et nettoyer le terrain autour du véhicule pour le rendre dans l'état où vous l'avez trouvé.
- vous assurer de n'avoir rien oublié sous le véhicule et aux alentours immédiats.
- déconnecter l'éventuel raccordement 220 V.
- commuter le réfrigérateur en position 12 V.
- bien stabiliser tous les objets à l'intérieur du véhicule.
- s'assurer que tous les portillons soient fermés.
- s'assurer que toutes les fenêtres soient fermées (même dans la capucine).
- fermer les lanterneaux.
- s'assurer que l'escalier rétractable soit fermé.
- s'assurer que les portes soient fermées.
- orienter correctement les rétroviseurs latéraux.
- contrôler sur le tableau de commande de la cellule les niveaux des divers réservoirs et l'état des batteries.
- s'assurer que les passagers occupent les places réservées à cet effet lorsque le véhicule roule.

LA CONDUITE

Bien que la conduite d'un véhicule de loisirs soit facile, il faut se rappeler être dans un véhicule plus encombrant qu'une voiture. Un encombrement plus important implique une attention plus soutenue que ce soit sur le côté droit (pas trop près des trottoirs) ou sur le côté gauche (ne pas rouler au milieu de la route). Il est conseillé de s'entraîner un peu pour s'habituer aux nouvelles dimensions. Nous suggérons d'être encore plus attentif dans les situations suivantes :

- en cas de vent, particulièrement lors de dépassement, sur les viaducs ou à la sortie des tunnels.
 - lors de passages à hauteur réduite, en se rappelant que sur le toit il peut y avoir des accessoires installés ou des bagages qui augmentent la hauteur totale du véhicule. Attention, entre autres, aux parkings qui limitent la hauteur des véhicules qui peuvent rentrer, souterrains, garages, auvents de stations service, branches d'arbres, etc...
 - en marche arrière, s'assurer d'une bonne visibilité de la zone arrière et éventuellement se laisser guider par une autre personne.
 - dans les descentes à forte déclinaison.
- En général, dans chaque circonstance et surtout pendant un dépassement, se rappeler que les prestations d'un véhicule de loisirs sont difficilement comparables à celles de votre propre automobile. De plus, il faut un respect rigoureux de la réglementation routière et surtout de la distance de sécurité entre les véhicules.

L'ARRET

Pendant l'arrêt, nous vous recommandons de :

- vous en tenir scrupuleusement aux diverses recommandations fournies dans le présent livret, pour ce qui est de l'utilisation de la partie habitable, et dans les manuels relatifs aux différents appareils (réfrigérateur, boiler, four etc...) faisant également partis de la documentation de bord. Si à la livraison du véhicule une partie de la documentation était manquante, il vous sera possible de la réclamer au réseau de vente Laïka.
 - vous assurer que le véhicule soit en position parfaitement horizontale de manière à garantir un rendement optimal des divers appareils.
 - commuter le réfrigérateur soit sur le gaz soit sur le 220 V.
- Il faut également respecter les normes de comportement suivantes :
- ne pas laisser de déchets épars.
 - ne pas vider les réservoirs en des endroits défendus.
 - respecter le cadre environnant.
 - respecter les voisins et ne pas perturber le calme public.

Pour une bonne manutention, nous vous conseillons de suivre les indications ci-après mentionnées.

Les véhicules Laika sont montés sur des châssis de constructeurs divers. Lors du montage, de multiples accessoires et composants sont sélectionnés et employés par les fournisseurs. Les constructeurs de châssis et les producteurs d'accessoires et de composants gèrent d'une manière autonome le service après-vente. En cas de nécessité, il faut donc se diriger vers le service après-vente du constructeur du composant défectueux. En effectuant les contrôles conseillés le véhicule sera efficace pendant de très nombreuses années.

CARROSSERIE

Les matériaux composant la carrosserie sont multiples: plaques en aluminium prélaqué, en fibre de verre, en ABS ou autre. Pour une conservation durable de la carrosserie, il est indispensable d'effectuer des lavages périodiques en utilisant de l'eau propre et du shampoing pour automobile, dans les quantités conseillées. Il est bon de rappeler que, particulièrement après l'utilisation estivale ou hivernale, il est indispensable d'effectuer un lavage approprié de toute la carrosserie ainsi qu'un contrôle au-dessous de celle-ci.

Pour effectuer les opérations de lavage des parties hautes, il est nécessaire de se munir des équipements adéquats. Il faudra être particulièrement attentif pendant le lavage du toit car celui-ci peut devenir glissant.

Pour sa protection ultérieure, la carrosserie pourra être traitée, une fois qu'elle sera totalement séchée, à l'aide de cires protectrices habituellement utilisées pour les voitures.

Le même nettoyage devra être effectué sur les profilés externes. Les profilés anodisés pourront être protégés à l'aide de bombe silicone alors que pour les profilés peints, il est conseillé d'employer la polish normalement utilisée pour les carrosseries. Nous recommandons un garage couvert pour éviter l'effet de corrosion de la pluie acide et des agents atmosphériques. Il est, de plus, opportun de contrôler qu'à proximité du parking il n'y a pas de déchets qui pourraient endommager la carrosserie.

S'il était nécessaire de faire des retouches à la peinture, nous vous conseillons d'utiliser des peintures appropriées, même en bombe, auprès de carrossiers.

Il est bon de retirer toutes les fixations métalliques car elles pourraient engendrer un phénomène de corrosion.

Il peut arriver que le mastic inséré, en grande quantité, sous les profilés, déborde et forme une espèce de cordon de caoutchouc (généralement noir). Ce phénomène est dû à la pression exercée par les vis de fixation : avec le temps et la chaleur, le mastic en surplus, inséré sous les profilés en grande quantité pour assurer une totale imperméabilité du véhicule, se tasse et déborde. Pour obtenir la netteté originelle autour des profilés, il suffit d'effectuer une découpe avec un petit tranchet en suivant la ligne de débordement du mastic et enlever ainsi l'excédent. Il faut apporter une grande attention à cette opération car si on ne coupe pas correctement cet excédent de mastic, on risque en le retirant de l'effilocheur créant ainsi des cavités dangereuses pour d'éventuelles infiltrations d'eau.

Périodiquement, il faut lubrifier les joints en caoutchouc avec des produits anti-craquelures ou, alternativement, avec de l'huile ou graisse de vaseline.

FENETRES, RIDEAUX, MOUSTIQUAIRES

Les fenêtres utilisées sont composées d'un châssis extérieur, d'un cadre intérieur et d'une baie double ouvrable qui peut être de type coulissant ou projetant.

Le châssis extérieur est muni de profilés avec encoches pour l'adaptation de volets extérieurs (optionnels)

Dans le cadre intérieur se trouvent le volet et la moustiquaire qui sont commandés par un système de roulement à ressort. Dans le cas où ce mécanisme aurait besoin d'entretien, nous vous conseillons de vous adresser à une concession Laika car cette opération nécessite le démontage du cadre.

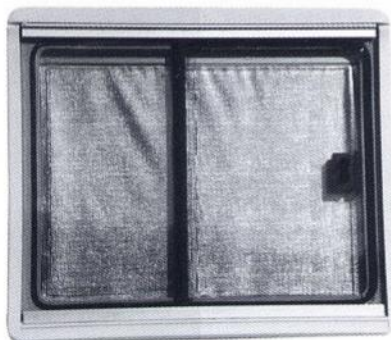
Les baies doubles en plastique ont un interstice d'air qui absorbe l'humidité. Toutefois, l'éventuelle apparition de condensation à l'intérieure ne doit pas causer de préoccupation. Dans ce cas, nous vous conseillons de ne pas retirer et de ne pas obstruer les trous.

Ne pas apposer d'étiquette auto-adhésives sur les baies en plastique car la composition de la colle pourrait les endommager. Pour nettoyer les fenêtres, on peut utiliser un tissu humide. Il faut faire attention à ne pas rayer la surface en matière plastique. Pour le lavage, nous vous conseillons de l'eau savonneuse ou un produit lave-vitres.

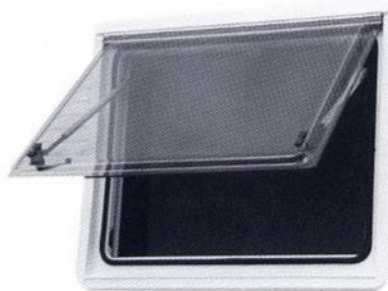
ATTENTION : N'UTILISER EN AUCUN CAS DE L'ALCOOL, DILUANT, ACETONE OU SOLVANTS DE TOUS TYPES.

En cas d'égratignures, il faut traiter les surfaces avec des pâtes lustrantes que l'on peut obtenir auprès de fabricants ou distributeurs de plastiques laminés. Les fenêtres peuvent être également traitées avec des produits anti-statiques qui limitent les dépôts poussiéreux.

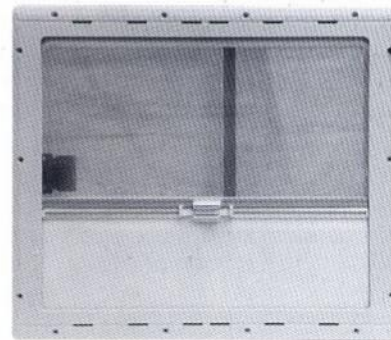
Il faut éviter l'utilisation prolongée de volets thermiques pendant les périodes d'arrêt car cela bloque la circulation de l'air provoquant le surchauffement des baies et leur endommagement. Les fenêtres coulissantes ont besoin d'une attention particulière du fait de l'accumulation de poussière qui risque de rayer les surfaces. Il faut nettoyer périodiquement les guides des fenêtres coulissantes et les petits bras de soutien de celles à compas. Après le nettoyage, traiter les éléments avec un vaporisateur aux silicones.



FENETRE COULISSANTE



FENETRE A COMPAS



FENETRE A MOUSTIQUAIRE ET VOLETS

LES LANTERNEAUX

Les lanterneaux installés sur les produits Laika sont de plusieurs types.

A) Aérateurs de toit circulaires et fixes avec lesquels il n'est pas possible de faire varier le flux d'air. Il est généralement installé dans le cabinet de toilette.

B) Les lanterneaux de toit verrouillables. En principe installés dans la capucine, ils peuvent être fermés pendant le voyage pour éviter les flux d'air.

Il est conseillé de ventiler la zone à capucine pendant l'utilisation de jour et de nuit afin d'éviter la condensation.

C) Les lanterneaux de toit non verrouillables. Ils sont en principe installés près de la cuisine, de la dînette ou des zones arrières. Pendant la marche, ce type de lanterneaux peut être source de bruit.



A) AERATEUR CIRCULAIRE FIXE



C) LANTERNAU REGLABLE

PRECAUTIONS

Il est nécessaire d'assurer une circulation d'air continue afin d'éviter la saturation de l'humidité. L'humidité, en fait, en se refroidissant se condense et est absorbée, dans son état liquide, par les coussins, couvertures, sacs de cuir etc...

Ce phénomène est moins apparant en été quand le véhicule est très aéré. Il est donc nécessaire, même en hiver, de garder ouverts au moins les lanterneaux de toit, sans craindre l'air froid. En fait, l'air chaud, déjà présent dans le véhicule, montant, selon les lois de la physique, se mélange avec celui plus froid qui rentre, formant ainsi une circulation naturelle nécessaire pour éviter la formation de condensation. Si le matin, on trouve des traces d'humidité à l'intérieur du véhicule, il faudra procéder à une meilleure aération. Il ne faut toutefois pas fermer les lanterneaux avec des petites trappes ou similaires.

PORTES, PORTILLONS ET GRILLES

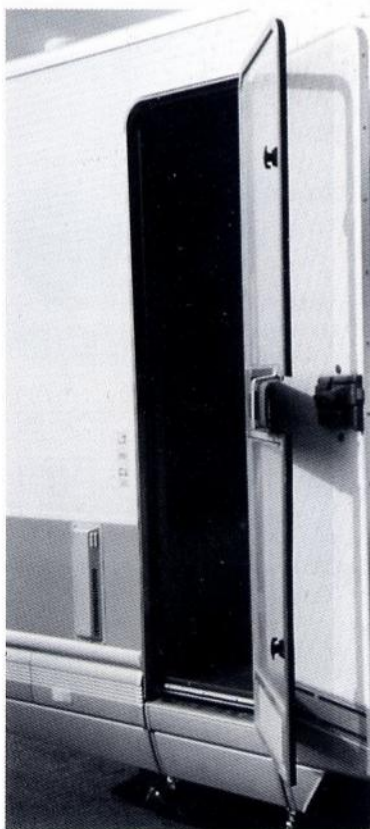
Lors de la fermeture des portes et portillons il est opportun d'exercer une pression dans le sens de la fermeture -sur le cadre, vers l'intérieur- ainsi faisant, on réduira la pression sur la serrure et facilitera la rotation de la clé.

La serrure de la porte d'entrée est munie de sécurité. La sécurité s'active porte fermée en tournant vers le haut la poignée intérieure, en déplaçant le carter coulissant. Ce dernier peut être utilisé, porte fermée, pour couvrir la poignée afin d'éviter une ouverture accidentelle. Il ne faut pas encombrer la zone d'entrée afin de permettre une sortie rapide en cas d'urgence.

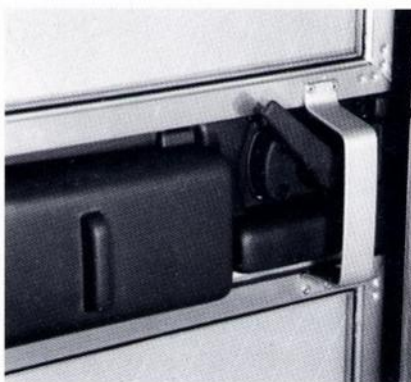
La grille présente sur la porte d'entrée ne doit pas être obstruée car elle assure une circulation adéquate de l'air. Même remarque pour la grille extérieure de la porte du compartiment à gaz et pour celle se trouvant sur le fond même du compartiment car, en cas de fuite, elles permettent au gaz de s'évacuer vers l'extérieur du véhicule.

Il ne faut ni obstruer, ni enlever la grille du réfrigérateur pendant son fonctionnement.

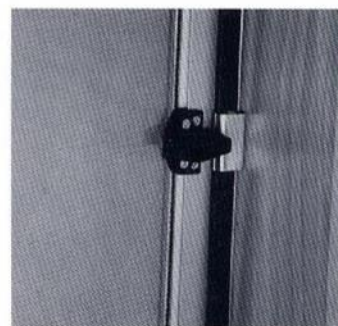
La porte d'entrée est munie d'une contre-porte à moustiquaire à ouverture/fermeture indépendante. Il suffit d'agir sur le carter coulissant et sur les fermetures pivotantes en haut et en bas. Les charnières de portes et portes battantes extérieures seront traitées avec des produits lubrifiants. Même traitement pour les serrures.



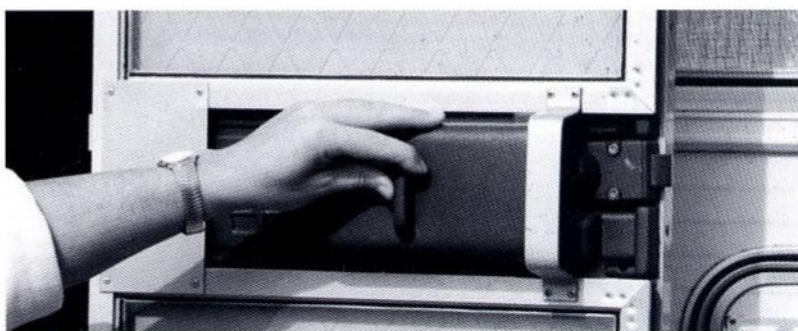
PORTE AVEC MOUSTIQUAIRE



SECURITE ENCLENCHEE



FERMETURE MOUSTIQUAIRE



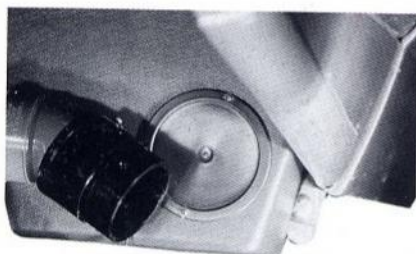
CARTER COULISSANT

MARCHES

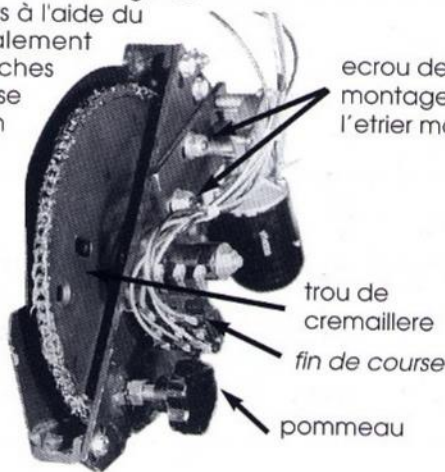
1. ESCALIER ELECTRIQUE

Les marches d'entrée sont doubles afin de faciliter l'accès au véhicule et la descente. Elles sont actionnables de la porte d'entrée et, pour certains modèles, à partir du tableau de bord. Pour les faire monter ou descendre, il suffit de maintenir appuyer le bouton jusqu'à la montée ou la descente totale de l'escalier. Il faut éviter d'interrompre le mouvement avant complète ouverture et dans tous les cas ne pas les utiliser avant l'ouverture totale. Sur certains modèles, il suffit de donner une impulsion sur le bouton; on peut donc relâcher le bouton et l'escalier finira automatiquement sa course. En phase de démarrage du véhicule, un voyant lumineux au tableau de bord indique si l'escalier est en position d'ouverture. Il faut faire très attention qu'il n'y ait rien sur les marches pendant leurs phases de descente et de montée. En cas de panne, les marches peuvent être actionnées manuellement.

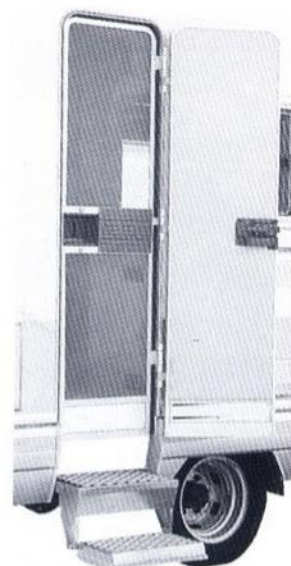
Si l'escalier tombe en panne en position descendue, il faut intervenir en bas sur le côté : a) retirer la protection du mécanisme, b) Séparer la bielle de raccordement entre l'arbre moteur et le renvoi; c) Fermer l'escalier; d) Tourner le pivot en U jusqu'à ce que le côté qui tourne s'enfile dans le trou à côté du mécanisme. Il est d'usage de graisser périodiquement l'arbre et les pivots à l'aide du graisseur prévu à cet effet. Vérifier également périodiquement le mouvement des marches et le bon fonctionnement des fins de course électrique qui déterminent la position d'ouverture et de fermeture ainsi que l'allumage du voyant au tableau de bord.



CARTER LATÉRAL DE PROTECTION



MECANISME MARCHES



ESCALIER D'ENTREE

2. ESCALIER MANUEL

Pour actionner les marches manuelles procéder comme suit :

- Tirer vers l'extérieur la manette située sous la porte d'entrée,
- Accompagner la structure vers le bas,
- Lâcher la manette et basculer la marche en avant.

Pour refermer les marches, refaire les mêmes opérations en sens inverse.

ATTENTION : Lors de conditions météorologiques particulières ou en présence de sable, les marches peuvent être glissantes.



ESCALIER FERME



ESCALIER OUVERT